

## A BIZOTTSÁG 1000/2010/EU RENDELETE

(2010. november 3.)

a 2402/96/EK, a 2058/96/EK, a 2305/2003/EK, a 969/2006/EK, az 1918/2006/EK, az 1964/2006/EK, a 27/2008/EK, az 1067/2008/EK és a 828/2009/EK rendelettől az édesburgonyára, a maniókakeményítőre, a gabonafélékre, a rizsre, a cukorra és az olívaolajra vonatkozó vámkontingensek keretében történő 2011. évi behozatali engedély-kérelmezés és -kibocsátás időpontja tekintetében való eltérésről és a 382/2008/EK, az 1518/2003/EK, az 596/2004/EK, a 633/2004/EK és a 951/2006/EK rendelettől a marha- és borjúhús-, a sertéshús-, a tojás-, a baromfi- és a kvótán felüli cukor- és izoglükóz-ágazatra vonatkozó 2011. évi behozatali engedély-kibocsátás időpontja tekintetében való eltérésről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a GATT XXIII. cikkének megfelelően Thaifölddel folytatott konzultációk eredményéről szóló, 1996. május 13-i 96/317/EK tanácsi határozatra<sup>(1)</sup> és különösen annak 3. cikkére,

tekintettel a GATT XXIV. cikkének (6) bekezdése alapján folytatott tárgyalások eredményeként összeállított CXL engedményes listában meghatározott engedmények végrehajtásáról szóló, 1996. június 18-i 1095/96/EK tanácsi rendeletre<sup>(2)</sup> és különösen annak 1. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel a mezőgazdasági piacok közös szervezésének létrehozásáról, valamint egyes mezőgazdasági termékekre vonatkozó egyedi rendelkezésekről szóló, 2007. október 22-i 1234/2007/EK tanácsi rendeletre („az egységes közös piacszervezésről szóló rendelet”)<sup>(3)</sup> és különösen annak 61. cikkére, 144. cikke (1) bekezdésére, 148. és 156. cikkére, valamint 161. cikke (3) bekezdésére, összefüggésben 4. cikkével,

tekintettel a gazdasági partnerségi megállapodásokat létrehozó vagy azok létrehozásához vezető megállapodásokban meghatározott, az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok (AKCS-államok) csoportjának egyes tagjaiból származó termékekre vonatkozó szabályozások alkalmazásáról szóló, 2007. december 20-i 1528/2007/EK tanácsi rendeletre<sup>(4)</sup> és különösen annak 9. cikke (5) bekezdésére,

tekintettel az általános tarifális preferenciák rendszerének 2009. január 1-jétől 2011. december 31-ig történő alkalmazásáról, illetve az 552/97/EK és az 1933/2006/EK rendelet, valamint az 1100/2006/EK és a 964/2007/EK bizottsági rendelet módosításáról szóló, 2008. július 22-i 732/2008/EK tanácsi rendeletre<sup>(5)</sup> és különösen annak 11. cikke (7) bekezdésére,

mivel:

(1) Az édesburgonya és a maniókakeményítő egyes éves vámkontingenseinek megnyitásáról és az azok kezeléséről

szóló szabályok meghatározásáról szóló, 1996. december 17-i 2402/96/EK bizottsági rendelet<sup>(6)</sup> különös rendelkezéseket ír elő egyrészt az édesburgonyának a 09.4013. és a 09.4014. tételszámú vámkontingens keretében történő, másrészt a maniókakeményítőnek a 09.4064. és a 09.4065. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.

(2) A Thaiföldön kívüli egyes harmadik országokból származó, a 0714 10 91, 0714 10 99, 0714 90 11 és 0714 90 19 KN-kód alá tartozó termékekre vonatkozó egyes éves vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2008. január 15-i 27/2008/EK bizottsági rendelet<sup>(7)</sup> különös rendelkezéseket ír elő a vonatkozó termékeknek a 09.4009., a 09.4010., a 09.4011., a 09.4012. és a 09.4021. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.

(3) A harmadik országokból származó, a kiválótól eltérő minőségű közönséges búzára vonatkozó közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről, valamint az 1234/2007/EK tanácsi rendelettel való eltérésről szóló, 2008. október 30-i 1067/2008/EK bizottsági rendelet<sup>(8)</sup>, a harmadik országokból származó árpa behozatalára vonatkozó közösségi vámkontingens megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2003. december 29-i 2305/2003/EK bizottsági rendelet<sup>(9)</sup> és a harmadik országokból származó kukorica behozatalára vonatkozó közösségi vámkontingens megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2006. június 29-i 969/2006/EK bizottsági rendelet<sup>(10)</sup> különös rendelkezéseket ír elő a kiválótól eltérő minőségű közönséges búzának a 09.4123., a 09.4124. és a 09.4125. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához, az árpának a 09.4126. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához és a kukoricának a 09.4131. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.

(4) A 1901 10 KN-kód alá tartozó élelmiszer-készítmények előállításához felhasznált, a 1006 40 00 KN-kód alá

<sup>(1)</sup> HL L 122., 1996.5.22., 15. o.

<sup>(2)</sup> HL L 146., 1996.6.20., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 299., 2007.11.16., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL L 348., 2007.12. 31., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL L 211., 2008.8.6., 1. o.

<sup>(6)</sup> HL L 327., 1996.12.18., 14. o.

<sup>(7)</sup> HL L 13., 2008.1.16., 3. o.

<sup>(8)</sup> HL L 290., 2008.10.31., 3. o.

<sup>(9)</sup> HL L 342., 2003.12.30., 7. o.

<sup>(10)</sup> HL L 176., 2006.6.30., 44. o.

- tartozó törmelékrizs vámkontingensének megnyitására és kezelésének meghatározásáról szóló, 1996. október 28-i 2058/96/EK bizottsági rendelet <sup>(1)</sup> és a Bangladesből származó rizs behozatali kontingensének a 3491/90/EGK tanácsi rendelettel összhangban történő megnyitására és kezelésére vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2006. december 22-i 1964/2006/EK bizottsági rendelet <sup>(2)</sup> különleges rendelkezéseket ír elő a törmelékrizsnek a 09.4079. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához, és a Bangladesből származó rizsnek a 09.4517. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.
- (5) A 2009/2010–2014/2015. gazdasági évekre a 1701 vámtarifaszám alá tartozó, kedvezményes megállapodások szerinti cukorágazati termékek behozatalára és finomítására vonatkozó részletes alkalmazási szabályok megállapításáról szóló, 2009. szeptember 10-i 828/2009/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> különleges rendelkezéseket ír elő a 09.4221., a 09.4231. és a 09.4241–09.4247. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalhoz szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.
- (6) A Tunéziából származó olívaolaj vámkontingenseinek megnyitásáról és kezeléséről szóló, 2006. december 20-i 1918/2006/EK bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> különös rendelkezéseket ír elő az olívaolajnak a 09.4032. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalához szükséges engedélyek iránti kérelmek benyújtására és ezen engedélyek kibocsátására.
- (7) Figyelemmel a 2011. évi munkaszüneti napokra, az érintett kontingensmennyiségek betartása érdekében bizonyos időszakokban helyénvaló a behozatali engedélyek iránti kérelmek benyújtásának és ezen engedélyek kibocsátásának időpontja tekintetében eltérni a 2402/96/EK, a 2058/96/EK, a 2305/2003/EK, a 969/2006/EK, az 1918/2006/EK, az 1964/2006/EK, az 1067/2008/EK és a 828/2009/EK rendelettől.
- (8) A marha- és borjúhúságazatbeli behozatali és kiviteli engedélyekre vonatkozó alkalmazási szabályokról szóló, 2008. április 21-i 382/2008/EK bizottsági rendelet <sup>(5)</sup> 12. cikke (1) bekezdésének második albekezdése, a kiviteli engedélyek rendszerének a sertéshúságazatban történő végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2003. augusztus 28-i 1518/2003/EK bizottsági rendelet <sup>(6)</sup> 3. cikkének (3) bekezdése, a tojáságazat kiviteliengedély-rendszere végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. március 30-i 596/2004/EK bizottsági rendelet <sup>(7)</sup> 3. cikkének (3) bekezdése és a baromfi-hús-ágazatban a kiviteli engedélyek rendszerének végrehajtására szolgáló részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. március 30-i 633/2004/EK bizottsági rendelet <sup>(8)</sup> 3. cikkének (3) bekezdése értelmében a kiviteli engedélyeket az engedélykérelmek benyújtásának hetét követő szerdán bocsátják ki, feltéve, hogy a Bizottság ebben az időszakban nem hoz semmilyen különleges intézkedést.
- (9) A cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendelet <sup>(9)</sup> 7d. cikkének (1) bekezdése értelmében a kvótán felüli cukor és izoglükóz kivitelére vonatkozó engedélyeket az engedélykérelmek benyújtásának hetét követő péntektől bocsátják ki, feltéve, hogy a Bizottság ebben az időszakban nem hoz semmilyen különleges intézkedést.
- (10) Tekintettel a 2011. évi munkaszüneti napokra és következményeikre az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* megjelenésére nézve, a kérelmek beadása és az engedélyek kiállítása közötti időszak túl rövidnek bizonyul a piac megfelelő irányításának biztosításához. Ezért ezt az időszakot meg kell hosszabbítani.
- (11) Az egyes rendeletektől a 2010. évi behozatali- és kiviteli-engedély-kérelmezés és -kibocsátás időpontja tekintetében való eltéréstől szóló 1157/2009/EK bizottsági rendelet <sup>(10)</sup> következőképpen hatályon kívül kell helyezni.
- (12) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a mezőgazdasági piacok közös szervezésével foglalkozó irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

#### Édesburgonya

- (1) A 2402/96/EK rendelet 3. cikkétől eltérve sem 2011. január 4. kedd előtt, sem 2011. december 13. kedd után nem nyújtható be az édesburgonyának a 09.4013., illetőleg a 09.4014. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelem a 2011. évre.
- (2) A 09.4013. és a 09.4014. tételszámú vámkontingens keretében az e rendelet I. mellékletében megjelölt időpontokban kérelmezett, édesburgonyára vonatkozó behozatali engedélyeket a 2402/96/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdésétől eltérve az ugyanazon I. mellékletben megjelölt időpontban bocsátják ki, az 1301/2006/EK bizottsági rendelet <sup>(11)</sup> 7. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott intézkedésekre is figyelemmel.

<sup>(1)</sup> HL L 276., 1996.10.29., 7. o.

<sup>(2)</sup> HL L 408., 2006.12.30., 19. o.

<sup>(3)</sup> HL L 240., 2009.9.11., 14. o.

<sup>(4)</sup> HL L 365., 2006.12.21., 84. o.

<sup>(5)</sup> HL L 115., 2008.4.29., 10. o.

<sup>(6)</sup> HL L 217., 2003.8.29., 35. o.

<sup>(7)</sup> HL L 94., 2004.3.31., 33. o.

<sup>(8)</sup> HL L 100., 2004.4.6., 8. o.

<sup>(9)</sup> HL L 178., 2006.7.1., 24. o.

<sup>(10)</sup> HL L 313., 2009.11.28., 60. o.

<sup>(11)</sup> HL L 238., 2006.9.1., 13. o.

## 2. cikk

**Maniókakeményítő**

(1) A 2402/96/EK rendelet 9. cikkének első albekezdésétől eltérve sem 2011. január 4. kedd előtt, sem 2011. december 13. kedd után nem nyújtható be a maniókakeményítőnek a 09.4064., illetőleg a 09.4065. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelem a 2011. évre.

(2) A 09.4064. és a 09.4065. tételszámú vámkontingens keretében az e rendelet II. mellékletében megjelölt időpontokban kérelmezett, maniókakeményítőre vonatkozó behozatali engedélyeket a 2402/96/EK rendelet 13. cikkének (1) bekezdésétől eltérve, az ugyanazon II. mellékletben megjelölt időpontban bocsátják ki, az 1301/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott intézkedésekre is figyelemmel.

## 3. cikk

**Manióka**

(1) A 27/2008/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdésétől eltérve sem 2011. január 3. hétfő előtt, sem 2011. december 14-én szerdán brüsszeli idő szerint 13 óra után nem nyújtható be a maniókának a 09.4009., a 09.4010., a 09.4011., a 09.4012., illetőleg a 09.4021. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelem a 2011. évre.

(2) A 09.4009., a 09.4010., a 09.4011., a 09.4012. és a 09.4021. tételszámú vámkontingens keretében a III. mellékletben megjelölt időpontokban kérelmezett, maniókára vonatkozó behozatali engedélyeket a 27/2008/EK rendelet 8. cikkének (4) bekezdésétől eltérve, az ugyanazon III. mellékletben megjelölt időpontokban bocsátják ki, az 1301/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott intézkedésekre is figyelemmel.

## 4. cikk

**Gabonafélék**

(1) A 1067/2008/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve 2011. december 16-án pénteken brüsszeli idő szerint 13 óra után nem nyújtható be a kiválótól eltérő minőségű közönséges búzának a 09.4123., a 09.4124., illetőleg a 09.4125. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelem a 2011. évre.

(2) A 2305/2003/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve 2011. december 16-án pénteken brüsszeli idő szerint 13 óra után nem nyújtható be az árpának a 09.4126. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelem a 2011. évre.

(3) A 969/2006/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől eltérve 2011. december 16-án pénteken brüsszeli idő szerint 13 óra után nem nyújtható be a kukoricának a 09.4131. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelem a 2011. évre.

## 5. cikk

**Rizs**

(1) A 2058/96/EK rendelet 2. cikke (1) bekezdésének harmadik albekezdésétől eltérve 2011. december 9-én pénteken brüsszeli idő szerint 13 óra után nem nyújtható be a törmelék-rizsnek a 09.4079. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelem a 2011. évre.

(2) Az 1964/2006/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdésének első albekezdésétől eltérve 2011. december 9-én pénteken brüsszeli idő szerint 13 óra után nem nyújtható be a Bangladesből származó rizsnek a 09.4517. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelem a 2011. évre.

## 6. cikk

**Cukor**

A 828/2009/EK rendelet 4. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a cukorágazati termékeknek a 09.4221., a 09.4231., illetőleg a 09.4241–09.4247. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélykérelmek benyújtására 2011. december 16-án pénteken brüsszeli idő szerint 13 órától 2011. december 30-án pénteken brüsszeli idő szerint 13 óráig nincs lehetőség.

## 7. cikk

**Olívaolaj**

Az 1918/2006/EK rendelet 3. cikkének (3) bekezdésétől eltérve az olívaolaj behozatalára vonatkozó, az e rendelet IV. mellékletében megjelölt időszakokban kérelmezett engedélyeket az ugyanezen mellékletben megjelölt időpontokban bocsátják ki, az 1301/2006/EK rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alapján elfogadott intézkedésekre is figyelemmel.

## 8. cikk

**Visszatérítéssel behozatali engedélyek a marha- és borjúhús-, a sertéshús-, a tojás- és a baromfi-hús-ágazatban**

Az e rendelet V. mellékletében megjelölt időszakokban kérelmezett kiviteli engedélyeket a 382/2008/EK rendelet 12. cikke (1) bekezdésének második albekezdésétől, az 1518/2003/EK rendelet 3. cikkének (3) bekezdésétől, az 596/2004/EK rendelet 3. cikkének (3) bekezdésétől és a 633/2004/EK rendelet 3. cikkének (3) bekezdésétől eltérve az ugyanezen mellékletben megjelölt időpontokban bocsátják ki.

Az első albekezdésben előírt eltérés csak akkor alkalmazandó, ha az említett kibocsátási időpontokat megelőzően nem került sor egyetlen különleges intézkedésre sem a 382/2008/EK rendelet 12. cikkének (2) és (3) bekezdésében, az 1518/2003/EK rendelet 3. cikkének (4) és (4a) bekezdésében, az 596/2004/EK rendelet 3. cikkének (4) és (4a) bekezdésében és a 633/2004/EK rendelet 3. cikkének (4) és (4a) bekezdésében említettek közül.

## 9. cikk

**A kvótán felüli cukor és izoglükolóz**

A 951/2006/EK rendelet 7e. cikkének (1) bekezdésétől eltérve a kvótán felüli cukor és izoglükóz kivételére vonatkozó, az e rendelet VI. mellékletében megjelölt időszakokban kérelmezett engedélyeket az ugyanezen mellékletben megjelölt időpontokban bocsátják ki.

Az első albekezdésben előírt eltérés csak akkor alkalmazandó, ha a 951/2006/EK rendelet 9. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett különleges intézkedések egyikére sem került sor az említett kibocsátási időpontokat megelőzően.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. november 3-án.

a Bizottság részéről,  
az elnök nevében,

Jean-Luc DEMARTY  
mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

## 10. cikk

Az 1157/2009/EK rendelet 2010. december 31-től kezdődően hatályát veszti.

## 11. cikk

**Hatálybalépés**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

A rendelet 2011. december 31-én hatályát veszti.

## I. MELLÉKLET

**Az édesburgonyának a 09.4013. és a 09.4014. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélyek kibocsátása a 2011. év bizonyos időszakaiban**

A kérelmek benyújtásának határideje	Az engedélyek kibocsátásának időpontja
2011. április 19. kedd	2011. április 29. péntek
2011. május 3. kedd	2011. május 11. szerda
2011. május 31. kedd	2011. június 9. csütörtök
2011. július 19. kedd	2011. július 27. szerda
2011. augusztus 9. kedd	2011. augusztus 17. szerda
2011. október 25. kedd	2011. november 3. csütörtök

## II. MELLÉKLET

**A maniókakeményítőnek a 09.4064. és a 09.4065. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélyek kibocsátása a 2011. év bizonyos időszakaiban**

A kérelmek benyújtásának határideje	Az engedélyek kibocsátásának időpontja
2011. április 19. kedd	2011. április 29. péntek
2011. május 3. kedd	2011. május 11. szerda
2011. május 31. kedd	2011. június 9. csütörtök
2011. július 19. kedd	2011. július 27. szerda
2011. augusztus 9. kedd	2011. augusztus 17. szerda
2011. október 25. kedd	2011. november 3. csütörtök

## III. MELLÉKLET

**A maniókának a 09.4009., a 09.010., a 09.4011., a 09.4012. és a 09.4021. tételszámú vámkontingens keretében történő behozatalára vonatkozó engedélyek kibocsátása a 2011. év bizonyos időszakában**

A kérelmek benyújtásának határideje	Az engedélyek kibocsátásának időpontja
2011. április 18. hétfő, 19. kedd, illetve 20. szerda	2011. április 29. péntek
2011. május 2. hétfő, 3. kedd, illetve 4. szerda	2011. május 11. szerda
2011. május 30. hétfő, 31. kedd, illetve június 1. szerda	2011. június 9. csütörtök
2011. július 18. hétfő, 19. kedd, illetve 20. szerda	2011. július 27. szerda
2011. augusztus 8. hétfő, 9. kedd, illetve 10. szerda	2011. augusztus 17. szerda
2011. október 24. hétfő, 25. kedd, illetve 26. szerda	2011. november 3. csütörtök

## IV. MELLÉKLET

Az olívaolaj behozatalára vonatkozó engedélykérelmek benyújtási időszaka	A kibocsátás időpontja
2011. április 18. hétfő vagy 19. kedd	2011. április 29. péntek
2011. május 2. hétfő vagy 3. kedd	2011. május 11. szerda
2011. május 30. hétfő vagy 31. kedd	2011. június 9. csütörtök
2011. július 18. hétfő vagy 19. kedd	2011. július 27. szerda
2011. augusztus 8. hétfő vagy 9. kedd	2011. augusztus 17. szerda
2011. október 24. hétfő vagy 25. kedd	2011. november 3. csütörtök

## V. MELLÉKLET

A marha- és borjúhús-, sertéshús-, tojás-, illetve baromfi-hús-ágazati kiviteli engedélyek iránti kérelmek benyújtási időszaka	A kibocsátás időpontja
2011. április 18–április 22.	2011. április 28.
2011. május 2–6.	2011. május 12.
2011. június 6–10.	2011. június 16.
2011. augusztus 8–12.	2011. augusztus 18.
2011. október 24–28.	2011. november 4.
2011. december 19–30.	2012. január 5.

## VI. MELLÉKLET

A kvótán felüli cukor és izoglükóz kivitelére vonatkozó engedélykérelmek benyújtási időszaka	A kibocsátás időpontja
2011. október 24–28.	2011. november 8.
2011. december 19–23.	2012. január 6.